

**NATO/PFP UNCLASSIFIED  
OTAN/PPP SANS CLASSIFICATION**

**STANDARDIZATION  
RECOMMENDATION**

**RECOMMANDATION  
DE NORMALISATION**

## **STANREC 4730**

**CAPABILITY AND SYSTEMS  
REQUIREMENTS  
FOR NUCLEAR AND RADIOLOGICAL  
DETECTION, IDENTIFICATION AND  
MONITORING EQUIPMENT**

**BESOINS EN MATIÈRE DE CAPACITÉS  
ET DE SYSTÈMES POUR LA DÉTECTION  
NUCLÉAIRE ET RADIOLOGIQUE,  
ÉQUIPEMENTS D'IDENTIFICATION  
ET DE CONTRÔLE**

**EDITION 1/ÉDITION 1  
7 June/juin 2013  
NSA/0775(2013)LMC/4730**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY  
(NSA)**

**Publiée par  
L'AGENCE OTAN  
DE NORMALISATION (AON)**

**© NATO/OTAN  
NATO/PFP UNCLASSIFIED  
OTAN/PPP SANS CLASSIFICATION**

**NATO/PfP UNCLASSIFIED  
NATO/PFP SANS CLASSIFICATION**

7 June/juin 2013

**STANREC 4730  
Edition/Édition 1**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO Standardization Recommendation (STANREC), which has been approved by the member Nations, is promulgated herewith.

**DÉCLARATION**

La recommandation de normalisation OTAN (STANREC) ci-jointe, qui a été approuvée par les pays membres, est promulguée par la présente.

**IMPLEMENTATION**

This STANREC is a non-binding document employed on a voluntary basis and does not require commitment of the Nations to implement the standards which are listed in it.

**MISE EN APPLICATION**

Cette STANREC est un document à caractère non obligatoire, qui est employé sur une base volontaire et qui n'engage pas les pays à mettre en application les normes qui y sont citées.

**SUPERSEDED DOCUMENTS**

This STANREC supersedes the following document:

AC/225 (Panel VII)D/104 (Revised) dated 25 June 1982 Operational Characteristics Technical Specifications and Evaluation Criteria for RADIAC Equipment and an Addendum to this document related to detection of Low Level Radiation which was issued in 1994.

**DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS**

Cette STANREC annule et remplace le document suivant:

AC/225(P/7)D/104-REV1, du 25 juin 1982, Caractéristiques opérationnelles, spécifications techniques et critères d'évaluation des matériels RADIAC, ainsi qu'un additif à ce document portant sur la détection des rayonnements de faible intensité et diffusé en 1994.

There are no superseded documents at STANREC/STANAG or AEP level.

Il n'existe aucun document annulé et remplacé au niveau des STANREC/STANAG ou des AEP.

**NATO/PfP UNCLASSIFIED  
NATO/PFP SANS CLASSIFICATION**

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANREC is a NATO PfP UNCLASSIFIED document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

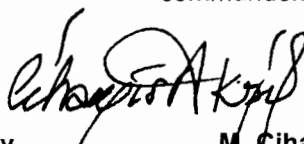
Cette STANREC est un document OTAN/PPP SANS CLASSIFICATION qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

**RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION**

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



**Dr. Cihangir AKSIT, TUR Civ**  
**Director, NATO Standardization Agency**

**M. Cihangir AKSIT, Ph. D., TUR Civ.**  
**Directeur de l'Agence OTAN de normalisation**

**STANREC 4730 Edition/Édition 1**

**CAPABILITY AND SYSTEMS REQUIREMENTS FOR NUCLEAR AND RADIOLOGICAL IDENTIFICATION AND MONITORING EQUIPMENT**      **BESOINS EN MATIÈRE DE CAPACITÉS ET DE SYSTÈMES POUR LA DÉTECTION NUCLÉAIRE ET RADIOLOGIQUE, ÉQUIPEMENTS D'IDENTIFICATION ET DE CONTRÔLE**

**AIM**

The aim of this NATO standardization recommendation (STANREC) is to list recommended practices regarding:

Detection, Identification and Monitoring capabilities used to inform Military Commanders of the presence of ionising radiation during military operations.

**BUT**

La présente recommandation de normalisation OTAN (STANREC) a pour but de répertorier les pratiques recommandées concernant :

les capacités de détection, d'identification et de contrôle utilisées pour informer les commandants militaires de la présence de rayonnements ionisants au cours des opérations militaires.

**RECOMMENDATION**

The following standards are recommended:

- AEP-75 (Capability and Systems Requirements for Nuclear and Radiological Detection, Identification and Monitoring Equipment)

**RECOMMANDATION**

La norme suivante est recommandée :

- AEP-75 (Besoins en matière de capacités et de systèmes pour la détection nucléaire et radiologique, équipements d'identification et de contrôle)

**OTHER RELATED DOCUMENTS**

- STANAG 2103 (ATP-45/AEP-45 Reporting Nuclear Detonations, Biological and Chemical Attacks, and Predicting and Warning of Associated Hazards and Hazard Areas)

**AUTRES DOCUMENTS CONNEXES**

- STANAG 2103 (ATP-45/AEP-45, Compte rendu d'explosions nucléaires et d'attaques biologiques et chimiques, prévisions des dangers et des zones dangereuses qui y sont associées et diffusion de l'alerte)

**REVIEW**

This STANREC is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

**RÉEXAMEN**

La présente STANREC est réexaminée au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

**NATO/PfP UNCLASSIFIED  
NATO/PFP SANS CLASSIFICATION**

**STANREC 4730  
Edition/Édition 1**

Nations and NATO Bodies may propose changes, through a standardization proposal at any time to the tasking authority (TA), where they will be processed during the review of the STANREC.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen de la STANREC.

**TASKING AUTHORITY**

**AUTORITÉ DE TUTELLE**

This STANREC is supervised under the authority of:

La présente STANREC est sous la responsabilité de :

**CNAD NATO Army Armaments Group (NAAG)/Groupe OTAN sur l'armement des forces terrestres (NAAG)**

**Joint Capability Group CBRN Defence (JCGCBRN)/Groupe capacitaire interarmées sur la défense CBRN (JCGCBRN)**

**Radiological and Nuclear Defence Sub-Group (RNDSG)/Sous-groupe sur la défense radiologique et nucléaire (RNDSG)**

**Mr Berthold Römer (GE), Chair RNDSG/M. Berthold Römer (Allemagne), président du RNDSG**

**Mr Richard Stansfield (UK), Chair Radiological Challenge Team of Experts/  
M. Richard Stansfield (Royaume-Uni), président de l'équipe d'experts sur le défi radiologique**

**CUSTODIAN**

**PILOTE**

The custodian of this STANREC is:

Le pilote de la présente STANREC est :

Canada/Joint Capability Group on CBRN Defence/Groupe capacitaire interarmées sur la défense CBRN

Maj D Noebert, Radiation Desk Officer, DCBRND, Canada/Commandant D. Noebert, officier traitant Rayonnements, DCBRND, Canada

**FEEDBACK**

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Any comments concerning this STANREC shall be directed to:

Tous les commentaires concernant la présente STANREC doivent être adressés à :

**NATO Standardization Agency  
(NSA)**

**Agence OTAN de normalisation  
(AON)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**